

Dedicated to Nina Koshetz

TWO SACRED SONGS

Prayer

МОЛИТВА

KONSTANTINE ROMANOFF
English translation by Marina Koshetz

SERGEI RACHMANINOFF (1916)
Edited and Revised by Nina Koshetz

[Slowly, with deep feeling]

На - у - чи ме - ня. Бо - же. лю - бить всем в - мом те - бя
Teach me, teach me, oh God, how to love you with all my thought

Всем по - мы - шле - нием, что - б и ду - шю Те - бе по - свя - тить. И всю
and un - der - stand - ing, - = to de - vote my soul on - ly to you, all through

жизнь с каждым сер - дце - би - еие - нием. На - у -
life with each pul - sa - ting heart - beat. Teach me,

Чи ты мо-ия со-блю-дять лишь тво-ю ми-ло-сер-дно-ю
 Lord, to o-bey and be true to your will, to your mer-ci-ful

во-лю. На-учи-ни-когда не ро-п-
 will. Teach me not to com-plain of my

[p rubato] *[a tempo]* *[mf]*

тат, на сво-ю мно-го-труд-ну-ю до-лю Все-х
 fate, on the path that may seem to bring sor-row to all

[f]

ко-го ты при-шел из-ку-пить ты свое-ю пр-чи-сто-ю кро-вью
 those men whom you came to re-deem with your ho-ly and in-no-cent blood,

[cresc.]

Без - ко - ры - стной лю - бо - вию. and your fath - om - less, last - ing love. —

ff *p lunga* *pp*

На - у - чи ме - ня, Бо - же, лю - бити. Teach me, teach me, oh God, how to love.

[p]

p tranquillo

На - у - чи ме - ня, Бо - же, лю - бити. Teach me, teach me, oh God, how to love.

p *rit.* *pp* *[rit.]* *[ppp]*